

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst
Band: 3 (1913)
Heft: 30

Artikel: Freilichttheater in Hertenstein
Autor: Lennhoff, Eugen
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-637556>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jetzt war es wohl, und auf dem Berg wird es sehr schön gewesen sein. Das weiß ich nicht mehr.

Nach drei Stunden etwa kehrte ich zurück, um mein im Korn verstecktes Kleidungsstück wieder mit mir zu nehmen. Es war nicht mehr allein. Das Feld war besetzt mit Schnittern und Schnitterinnen. Na schön! dachte ich, jetzt kommen sie zu der Hofe, und ich weiß nicht, wie ich mein Eigentum rechtefertigen kann. Eine Weile stand ich da, sah ihnen zu, schätzte mit den Dirndeln und dachte nach, wie ich zu meiner Sache käme, ohne daß es auffiele. Denn es wäre doch zu lächerlich, wie ich da meine Hofe suchte! Sie kamen immer näher der Stelle, wo der Schatz versteckt lag. Bei einer der Schnitterinnen klang die Sichel. Sie zankte einiges, denn sie hatte in einen Stein gehauen. Es war ein kleiner, bläulicher Rieselfstein. Da hatte ich's. „He,“ rief ich, „da ist ja der blaue Stein, mit dem man zaubern kann!“ Ich hob ihn auf, tat ihn eine Weile in der Hand hin und her und fragte die Leute ernsthaft, was ich mit diesem Steine zaubern sollte?

„Ja, du wohl, du wirst zaubern!“ lachte eine Magd, „das möchte ich schon sehen.“

„Das sollst du auch sehen,“ sagte ich, „ich werde jetzt diesen Stein in das Korn hinein werfen, und flugs wird was da sein. Was wollt ihr denn, daß ich zaubere?“

Sie lachten herum, berieten und kamen nicht recht mit ihrem Auftrage zustande.

„So sagt es nur,“ rief ich, „soll's ein Heubündel sein, oder soll ich eine Sichel zaubern, oder einen Stiefel, oder eine Unterhose, oder einen Korb? oder was denn?“

„Eine Unterhose!“ lachten sie, wie ich erwartet.

Ich stellte mich bedenklich. „Ihr macht es mir nicht leicht. Just eine Unterhose. Saggra seit's! — Nun, versuchen will ich's.“

Eine feierliche Mine nahm ich an, hob den Stein langsam in die Luft empor, murmelte einige unverständliche Worte und warf ihn, genau die Richtung erwägend, in das Korn. Dann blieb ich ruhig stehen, und da die Leute auch nur so dastanden, sagte ich: „Nun, so holet es. Ich bin selber neugierig, was es geworden ist.“

Der Unternehmendste war eine Magd, die mit den Armen das Korn auseinanderteilte, einige Schritte hinein machte und plötzlich einen lachenden Schrei ausstieß.

Was ist denn, was hast denn, Mirzl? riefen sie.

Da hob die Mirzl die weiße Hofe hoch wie eine Fahne. Sie glaubten es nicht. Jedes wollte den Zauber befehlen und betasten. Sie zankten um das Stück, jedes wollte einen Anspruch darauf haben. Ich schritt hin. „Was ich gezaubert habe, das ist mein!“

Von diesem Tage an hatte ich keine Ruhe mehr. Wo sie meiner ansichtig wurden, bedrängten sie mich, ich sollte ihnen was vorzaubern! Aber ich hatte den blauen Stein verloren und konnte nichts mehr.

(Aus „Heimgärtner's Cagebuch“, Verlag L. Staackmann, Leipzig.)

Freilichttheater in Hertenstein.

Don Eugen Lennhoff.*)

Jedesmal, wenn mich der Weg an den Vierwaldstättersee führt und die Rigwand plötzlich vor mir aus den Fluten aufragt, lockt es mich, zu dem kleinen Eiland hinüberzufahren, auf dem über den Schematismus unserer Tage erhabene Menschen der Kunst einen Tempel erbauten. Und Erinnerungen werden wach an Stunden köstlichen Genießens, an ungetrübtes Versenken in wahre Schönheit. Wie oft bin ich schon den einsamen Weg hinausgeschritten, unter rauschenden Bäumen zu dem lichten Hain, in dem die Freilichtbühne errichtet ward, und kaum einmal bin ich zurückgekehrt, ohne daß neue große Eindrücke sich meiner Seele eingepägt hätten, Eindrücke, wie sie nur innige Harmonie von Natur und Kunst spendet. Nicht immer waren die wunderbaren Stimmungen da, die das durch die Zweige strömende Sonnenlicht hervorruft, manchmal ballten sich Nebelschwaden drüben am Pilatus und über den See segte eine rauhe Bise, aber was socht das, unabhängig von Wind und Wetter, wenn nicht gar zu schwere Regentropfen auf die Darsteller niederklatschen, sind die Weihen, die man von der Naturbühne empfängt. An einem trübten Maientag steuerte ich zum ersten Mal Hertenstein zu; nur wenige sahen mit hinaus, denn tobend schlugen die Wogen an die Luzerner Quaimauern. Oben im Hain aber war Friede. „Oedipus“ ging in Szene, von allen Außerlichkeiten losgelöst. Wenige Wochen vorher hatte ich zu Berlin im Zirkus Max Reinhardt Massen gesehen, die sich schreiend im weiten Rund der Arena drängten, — die ungeheure tragische Wucht, die auf einem ganzen Volke lastete, zum Ausdruck bringend. Das fehlte hier. Nur am Anfang wehklagte die von der Pest gepeinigete Menge vor den Stufen des Tempels, dann vollzog sich unhaftam, ohne retardierende Momente, das düstere Geschick, das grausame Götter Oedipus und den Seinen bereiten — die Tragödie des thebanischen Königshauses — der Kern der Dichtung — kam zu erschütternder Eindringlichkeit . . .

Ein anderes Bild: „Elektra“. Die pathologisch veranlagten Gestalten Hoffmannsthal's vertragen nicht leuchtende

Farben eines lichtblauen Sommernachmittags. So gab man denn das Drama als Abendvorstellung und gemildert durch die weiche Stimmung der Dämmerstunde wirkte es ganz außerordentlich. Die leidenschaftlichen Züge dieser Triebnaturen wurden im Scheine der über die Säulen des Palaftes hufschenden letzten Sonnenstrahlen sympathischer, und dazu kam, daß die Regie diese von der Natur hervorggerufenen Stimmungen in feinsinniger Weise unterstrich, bemüht, die schwüle Sinnlichkeit zu dämpfen, die krasse Wildheit der Hoffmannsthalschen Figuren mit einem zarteren Schleier zu umweben. Zwei Momente blieben besonders im Gedächtnis: der über das Gemäuer flutende Fackelschein, als der letzte rote Schimmer in der Dämmerung versank und graue Schatten aus allen Winkeln hervortrochen, und dann die Szene, als Elektra in ihrem dunklen Gewand mit lodrender Fackel unter den weißen Säulen dem Stiefvater nachhorchte . . .

Doch man glaube nicht, daß nur griechisches Milieu auf die Freilichtbühne paßt — im Nu ist der Tempel verwandelt, andere Zeiten werden lebendig, ein Renaissancepalaft ersteht. Ein weicher roter Läufer, der mit dem Grün des Hains ganz wundervoll harmoniert, fließt über die Stufen, irgendwo ertönt ein quecksilbernes Lachen — Shakespeares übermütige Lustspielfiguren (Was ihr wollt?) tollten über den Rasen. Oder: Kastanienkerzen schimmern auf den Bäumen und zwischen blühendem Oleander und antiken Statuen führen weiße Kieswege zu duftenden Blumenbeeten, funkelnde Lichter spielen am Lorbeerbusch und knüpfen um die bekränzten Hermen Virgils und Ariosts. Auf den Balkon hinaus tritt Tasso . . .

Lange wirken solche Stunden nach, und kehrt man abends zurück, wenn die Türme der Stadt sich tief schwarz von der goldenen Tönung des Horizonts abheben und über den dunklen Massiv des Stanserhorns die Schneeriesen des Titlisgebietes weiß aufleuchten, dann leben die Gestalten, die wir geschaut, in uns fort.

*) Aus der Wochenschrift „Die Achse“ (Verlag: Joh. Steinmann, Zürich).